



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XVI nr. 4404

4 pagini — 20 bani

Duminică 7 decembrie 1958

Să luptăm pentru o intensă valorificare a rezervelor interne

Sarcini pe măsura capacităților de producție existente

Zilele trecute, colectivul combinatului nostru a sărbătorit o nouă victorie: laminările au început să lucreze în contul anului 1959. După oclăria Martin nr. 1, fabrica de aglomerare, oclăria electrică, uzina cocs-chimică și turnăria de fontă, acesta este cel de al șaselea sector al combinatului care și-a îndeplinit în fața termenului plan anual. În felul acesta, SIDERURGIȘTI HUNEDORENI POT ASTAZI RAPORTA CA DE LA ÎNCEPUTUL ANULUI AU DAT ECONOMIEI NAȚIONALE PEȘTE PLAN 35.900 TONE COCS, 43.390 TONE AGLOMERAT, 4.600 TONE FONTĂ, 26.200 TONE OTEL ȘI 16.395 TONE LAMINATE.

Fără îndoială că aceste rezultate ilustrează avântul cu care lucrează muncitorii și tehnicienii combinatului, colectiv constient de marea însemnătate pe care o are o producție sporită de metal pentru dezvoltarea industriei noastre socialiste. Noi mai știm însă — și recenta constituire a siderurgistilor ne-a reamintit această sarcină trasă nouă de cel de al doilea Congres al partidului — că creșterea producției de metal nu trebuie să se bazeze numai pe investiții, pe crearea de unități noi, ci într-o mare

Nicolae Catană

director general al Combinatului siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej” Hunedoara

măsură pe îmbunătățirea substanțială a indicilor la toate agregatele. Pentru acest motiv în cursul anului 1958 noi ne-am îndreptat mai mult atenția spre o serie de măsuri care să împiedice risipa de volum de furnal sau suprafață de cupot Martin.

Îmbunătățirea indicilor de utilizare la o serie de agregate ne-a ajutat ca numai în zece luni din acest an să se obțină o productivitate a muncii mărită față de plan cu 4,06%, și să se facă o economie la prețul de cost de peste 17,7 milioane lei.

O mare contribuție la reducerea prețului de cost a adus-o inițiativa oclărilor, extinsă ulterior și în alte sectoare ale combinatului, de a reduce prețul de cost al tonei de oțel cu 40,51 lei.

Un factor de prim ordin care și-a adus din plin aportul la obținerea unor asemenea rezultate îl constituie faptul că în acest an, mai mult ca oricând, a crescut participarea mun-

citorilor la conducerea procesului de producție. Forma cea mai eficientă pentru înfăptuirea acestei participări sporite a muncitorilor la conducerea treburilor combinatului s-au dovedit a fi consiliile de producție, ținute cu regularitate pe grupe sindicale și pe secții. La aceste consilii de producție au participat și cadre din conducerea combinatului care au urmărit realizarea propunerilor făcute de muncitori.

Un rol covârșitor în descoperirea și valorificarea unor importante rezerve interne l-au avut colectivele formate în principalele secții cu sprijinul organelor de partid din inițiativa Comitetului regional P.M.R.-Hunedoara. Aceste colective în care au intrat ingineri, tehnicieni și muncitori fruntași, au studiat temeinic posibilitățile de sporire a producției de metal și de reducere a prețului de cost. Acest lucru ne-a permis totodată să cunoaștem mai bine capacitățile reale de producție.

Despre însemnătatea muncii acestor colective ne-am dat și mai bine seama cu prilejul dezbaterii cifrelor de control ale planului pe 1959. Încă din vară s-a organizat o consfătuire cu participarea sefilor de sectoare, a secretarilor organizațiilor de bază și a președinților comitetelor de secție unde s-au expus cifrele de control. Cunoșcând îndeaproape condițiile concrete din locurile lor de muncă, cunoscând însemnatele rezerve interne scoase la iveală de colectivele amintite, oamenii au arătat în consfătuire că există posibilitatea ca sarcinile de plan pe anul viitor să fie îndeplinite și chiar depășite. Asemenea păreri nu s-au exprimat în vint, ci pe baza cunoașterii felului în care sînt încărcate agregatele. În felul acesta noi am putut face propuneri de majorare a sarcinilor de producție indicate de cifrele de control pentru anul 1959. La cocsul metalurgic de pildă, unde știm foarte bine că reducerea importului înseamnă asigurarea unei mitemității în aprovizionarea furnalelor, majorarea este de 10.000 tone. În ceea ce privește producția planificată la laminat-blumuri, noi ne-am dat seama că ea nu acoperă capacitatea existentă a

(Continuare în pag. 3-a)

ARĂTURILE ADÎNCI SA FIE GRABNIC TERMINATE

În ultima perioadă vremea s-a răcit, făcând să cadă în multe regiuni din țară primii fulgi de zăpadă. Cu toate acestea au continuat să se desfășoare la cîmp lucrările agricole.

Pină la data de 4 decembrie a.c. arăturile adînci s-au executat pe o suprafață de peste 3.700.000 ha, ceea ce reprezintă 88 la sută din prevederile planului.

Au terminat arăturile adînci de toamnă regiunile: Pitești, Hunedoara, Craiova, Stalin și Regiunea Autonomă Maghiară. De asemenea, această lucrare este pe terminat și în regiunile Oradea și Timișoara.

În schimb, regiunile Iași, Galați, Ploiești și Suceava continuă să se mențină codase la arături, dovadă lipsă de preocupare pentru executarea acestei importante lucrări. De asemenea, față de posibilitățile existente, lasă mult de dorit ritmul scăzut în care se desfășoară arăturile adînci în gospodăriile de stat din unele regiuni, ca Iași, Suceava, Bacău, Baia Mare.

Cu toate schimbările atmosferice, timpul permite continuarea și intensificarea arăturilor adînci, a deseleșirilor, precum și a celorlalte lucrări din sectorul pomicol și legumicol. Trebuie acordată o atenție deosebită pregătirii și fertilizării terenurilor destinate cultivării cu specii de zahăr și floarea-soarelui. Comitetele executive ale sfaturilor populare și organele agricole au datoria să ia toate măsurile corespunzătoare pentru ca arăturile și celelalte lucrări indicate să fie grabnic terminate.

In cinstea lui 30 Decembrie



Cornelia Munteanu, de la secția strungărie a întreprinderii „21 Decembrie” din Capitală s-a angajat ca în cinstea zilei de 30 Decembrie să-și îndeplinească planul lunar cu 4 zile înainte de termen.

Foto: AGERPRES

Un nou avînt întrecerii socialiste

Documentele plenarei C.C. al P.M.R. din 26-28 noiembrie au dat un nou avînt întrecerii socialiste ce se desfășoară în toate unitățile industriei noastre socialiste. În numeroase fabrici și uzine întrecerea are drept obiectiv principal îndeplinirea înaintea termenului depășirea planului de producție pe anul 1958.

Folosind pe scară largă tehnologia înaintată, întreprinderea de foraj a trustului petrolifer din Ploiești a realizat sarcinile de plan pe acest an la forarea sondelor. Pină în prezent

petrolștii întreprinderii de foraj Ploiești au forat 3.200 m. în contul anului viitor. Față de 1957 viteza de foraj a crescut în acest an cu 10 la sută.

În primul schimb de lucru de simbătă, minierii de la Ghețar, care dețin steagul de colectiv fruntaș pe ramură, au extras și livrat furnalelor din Hunedoara, în contul anului viitor, 105 tone mineru de fier. Datorită bunei organizări a muncii productivitatea pe întreaga exploatare a crescut în acest an cu 3 la sută față de prevederi.

Vom căuta să depășim propriul nostru angajament

Muncitorii uzinei noastre au primit cu un viu interes expunerea făcută de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la ședința plenară a C.C. al P.M.R. din 26-28 noiembrie 1958, care constituie un vast program de dezvoltare a țării pe drumul construirii socialismului. Aplicînd în mod consecvent politica leninistă de industrializare socialistă a țării, proiectul planului de stat pe anul 1959 prevede creșterea cu precădere a industriei grele, temelia dezvoltării economiei naționale. Noi sîntem mîndri că partidul și guvernul au încredințat uzinei noastre sarcina construirii în anul 1959 a primelor locomotive Diesel electrice. Ne vom strădui să îndeplinim în condiții bune această sarcină.

Așa cum s-a arătat și în expunerea făcută, colectivul uzinei noastre a analizat cu atenție posibilitățile de punere în valoare a

rezervelor interne existente în întreprindere și ca urmare, a propus mărirea cifrelor de control la volumul producției pentru anul 1959. Printr-o mai judicioasă folosire a capacității de producție, prin utilizarea rațională a mașinilor și gospodărirea cu grijă a metalelor, prin introducerea tehnicii noi, a inițiativelor și metodelor de muncă avansate, noi vom căuta să depășim propriul nostru angajament.

O bună parte din produsele noastre sînt destinate exportului. De aceea noi ne vom strădui ca prin continua îmbunătățire a calității produselor destinate exportului, marca fabricii noastre să reprezinte cu cîntă peste hotare culorile patriei noastre.

VIRGIL CUCU

muncitor bobinator la uzina „Electropulere” Craiova

NOI PERSPECTIVE



Deputata raională Dumitra Preda le-a citit într-una din serile trecute membrilor gospodăriei colective „Progresul” din Urtaji — gospodărie fruntașă în raionul Cricov — expunerea făcută de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la ședința plenară a C.C. al P.M.R. din 26-

28 noiembrie 1958. Astfel, colectivștii au luat cunoștință de datele expunerii care deschid noi perspective dezvoltării agriculturii socialiste. Tot atunci ei au hotărât ca în anul următor să sporească materialul săditor necesar pentru dezvoltarea sectorului vitic-pomicol.

Foto: NICU VASILE

Bătrînul Horvath a avut dreptate...

Toamna aceea, bătrînul Ion Horvath din Mirăslău n-o va putea uita niciodată. Era prin anul 1934. Într-o bună zi i-a venit vremea să plece la cîntănie. Pină atunci a scos-o la capăt într-un fel, mai argășind la chibburul Oniga, mai lucrîndu-și și petecul lui de pămînt. Pe ceilalți frați și chiar pe sora sa, Barbara, i-a împrăștiat sărăcia prin lume. Cu inima strînsă, flăcăul plecă pe jos la Aiud. În urma lui, casa părintească rămăsese fără un sac de făină...

Anul 1958. A căzut prima zăpadă.

În casa colectivului Horvath s-au adunat toate rubedeniile. Ion I. Horvath — feciorul bătrînului colectivist, împreună cu cîțiva prieteni ai săi —

In gospodăriile colective se împart veniturile

se pregătesc să plece la unitatea unde își vor satisface stagiul militar. Tinerii, ca și cei vîrstnici, nu par deloc posomorîți, ba dimpotrivă. Ei știu că armata populară de azi se deosebește de cea de la pămînt de cea de ieri, că azi tinerii își pot însuși noi cunoștințe, pot învăța în armată o nouă meserie. Se fac glume, se ciocnesc pahare. Am fost poftiți și noi să ciocnim un pahar de vin.

— Poate pleca liniștit fecioru-meu, spuse bătrînul Horvath. Traiul nostru în colectivă este îmbelsugat. De curînd ne-am mutat cu toții în casă nouă. Zilele trecute am tăiat un porc de vreo 200 kg., iar butoiul cu vin abia l-am început...

Am mai aflat apoi că familia Horvath a primit în contul celor 450 zile-muncă făcute, cantități importante de produse agricole și bani. Vinul cu care se lauda bătrînul Horvath provenea și el din pîvnitele colective.

La gospodăria colectivă din Mirăslău au fost și familii care au primit — la împărțirea veniturilor — mai mult ca familia Horvath. Ne gîndim, de pildă, la familiile colectivștilor Deac Ștefan II, N. Talos. Membrii familiei acestuia din urmă au dus deunăzi acasă aproape 3500 kg. grîu și porumb, peste 900 litri de vin, 7242 lei și altele. Un alt colectivist harnic — Ion Chindea — pentru cele 578 zile-muncă efectuate a primit de la magazia colectivei peste 1000 kg. grîu și orz, 1734 kg. porumb, 983 kg. cartofi, 774 litri vin, 1734 kg. trifoi, 62 kg. zahăr, 14 kg. miere de albine și peste 7000 lei.

Hărnicia colectivștilor din Mirăslău a fost răsplătită cum se cuvine, dator-

ită faptului că valoarea zilei-muncă a fost destul de ridicată. S-au împărțit astfel pentru fiecare zi-muncă cîte 2 kg. grîu și orz, 3 kg. porumb, 1.700 kg. cartofi, 1.340 litri vin, 11 lei, precum și alte produse. Sotocind valoarea produselor, rezultă că ziua-muncă a fost răsplătită cu suma de 51 lei.

Ca să ajungă aci, cele peste 100 de familii din gospodărie au muncit cu rivnă. Anul acesta, cu toată vremea nefavorabilă, colectivștii din Mirăslău au obținut aproape 1300 kg. grîu și 3500 kg. porumb la ha, întrecînd producțiile medii realizate de țărani muncitori cu gospodării individuale din comună cu 310 kg la grîu și cu 2000 kg. porumb stuleți la ha. Podgoria de peste 12 ha. a dat o producție medie de struguri de aproape 8.000 kg. la ha.

În urma consfătuirii de la Constanța, colectivștii din Mirăslău și-au propus — și au reușit în cea mai mare parte — să lichideze rămînera în urmă în ceea ce privește dezvoltarea sectorului zootehnic. Spre exemplu, ferma de vaci (13 capete) a adus un venit de peste 30.000 lei. Gospodăria colectivă mai posedă 16 scroafe, un număr însemnat de păsări și de stupi de albine, etc. Veniturile prevăzute au fost întrecute, dobîndindu-se numai din acest sector peste jumătate de milion lei. Alte însemnate venituri provin din îndeplinirea obligațiilor contractuale către stat, prin livrare a 14.000 kg. grîu, 12.500 kg. porumb, 22.000 kg. struguri, etc. Potrivit statutului, colectivștii au alocat în acest an noi sume pentru mărirea fondului de bază, care a ajuns în prezent la aproape 1.500.000 lei.

Rezultatele bune obținute de colectivștii din Mirăslău au determinat ca anul acesta să se mai înscrie în gospodărie 22 de familii de țărani muncitori, iar în satul învecinat — Cicău — să ia ființă în această toamnă o întovășire agricolă.

Cîtă dreptate a avut bătrînul Horvath, cînd spunea că munca în gospodăria colectivă îi asigură un trai îmbelsugat!

TH. MARCAROV
Correspondentul „României libere” în regiunea Cluj

Lucrările celui de-al III-lea Congres al Cooperăției de Consum din R.P.R.

ZIUA A 2-a



Delegatul sovietic și vietnamez în mijlocul unui grup de participanți la Congres.

Foto: AGERPRES

Simbătă au continuat în Capitală lucrările celui de-al III-lea Congres al Cooperăției de Consum din țara noastră.

În ședința de dimineață, prezidată de tovarășul Dumitru Usturoi, membru în Comitetul Executiv al Centrului, în continuarea discuțiilor la rapoartele prezentate au luat cuvîntul delegații Mihail Stere, vicepreședinte al Uniunii regionale Pitești, Florica Laza, vînzătoare la cooperativă Seini, regiunea Baia Mare, Ion Marcu, președintele cooperativei din comuna Dragoș Vodă, regiunea București, Nicolae Leonte, contabil-șef la uniunea regională Suceava, Ladislau Varga, contabil-șef la uniunea raională St. Gheorghe din Regiunea Autonomă Maghiară.

În continuarea ședinței de dimineață, prezidată de tov. Ștefan Kocsis, președintele Uniunii regionale a cooperativei de consum din Regiunea Autonomă Maghiară, au luat cuvîntul la discuții Ion Ianulic, președintele Uniunii regionale Timișoara, Pavel Hevizl, președintele cooperativei din comuna Satu Nou, raionul Cris, Ana Dör, cooperatoare din comuna Seleșu Mic, regiunea Stalin, Miklos Somogyi, președintele gospodăriei agricole colective „Gh. Doja” din comuna Cucu, regiunea Cluj, Mumin Ali, vicepreședinte al Uniunii raionale Panciu, regiunea Galați, Marian Stelian, președintele Uniunii raionale Hîrlău, regiunea Iași.

În ultima parte a ședinței de dimi-

neață, prezidată de tov. Albert Viș, președintele Uniunii regionale a cooperativei de consum București, au luat cuvîntul la discuții Emil Pătruț, vicepreședintele Uniunii regionale Craiova, Avram Iancu, șeful serviciului organizare-cadre din Uniunea regională Suceava, Agapia Oacheșu, membră a consiliului cooperativei din comuna Clujpereni Vechi, regiunea Craiova, Kocsis Ștefan, președintele comisiei de revizie al cooperativei Miercurea Niraj, Regiunea Autonomă Maghiară.

În cursul dimineții au salutat Congresul A. Ios Zaboynik, președintele Consiliului Central al Cooperativei din R. Cehoslovacă, Van Lu-min, reprezentantul cooperativei din R.P. Chineză, Paul Schaffer, membru în comitetul de conducere al Uniunii cooperativei de consum din R.D. Germană, Ivan Gherghieff Ivanov, membru în Comitetul Executiv al Uniunii Centrale a Cooperativei din R.P. Bulgaria, Muco Zeneli, membru în preșidiul Uniunii Centrale a Cooperativei de consum din R.P. Albania.

Participanții la Congres au întîmpinat cu îndeeungi aplauze salutul adresat de oaspeșii străini.

Lucrările Congresului au continuat după amiază. Înainte de începerea ședinței tov. Pătruț Emil, președintele Uniunii regionale a cooperativei de consum Craiova, care a prezidat ședința, a felicitat pe cooperatori și lucrători din cooperăția de consum, care cu prilejul celui de-al III-lea Congres au fost decorați cu ordine și medali pentru merite deosebite în muncă și activitate îndeeungată.

În continuare au luat cuvîntul la discuții, preotul Aurel Lazăr, cooperator din regiunea Oradea, Nae Alexe, secretar general la Ministerul Co-

merțului, Maria Avram, președinta cooperativei din comuna Căldăraru, regiunea Pitești, Dănilă Kissel, vicepreședinte al Uniunii raionale Tulcea, Gh. Dobre, președintele Uniunii raionale Rimnicu Sărat, Gheorghe Vasilișchi, președintele U.C.E.C.O.M., Petre Matran, președintele Uniunii regionale Iași, Ștefan Simion, secretar general în Ministerul Industriei Bunurilor de Larg Consum.

După-amiază au mai transmis salutul frăces Congresului și cooperatorii din R.P. Română Panak Ladislau, vicepreședinte al Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum din R.P. Ungară, Dunjoghin Dorjotov Barsigatov, vicepreședinte al Uniunii Cooperativei de Consum din R. P. Mongolia, Jan Kiljanczyk, vicepreședinte al Uniunii Centrale a Cooperativei Agricole „Intrajutorarea fără-nească” din R.P. Po-onă, Nguyen An, membru în Comitetul Central Executiv al Cooperativei de cumpărare-vînzare din R.D. Vietnam.

Lucrările Congresului continuă s-tăzi 7 decembrie 1958.

In pag. 2-a și a 3-a:

Discuții la rapoartele prezentate la cel de al III-lea Congres al Cooperăției de Consum din R.P.R.

Problema efectelor radiațiilor atomice

Continuă dezbaterile problemei radiațiilor atomice. În cadrul Adunării Generale a O.N.U., Comitetul Politic a trecut la discutarea problemei efectelor radiațiilor atomice.

Constituit acum trei ani, prin hotărîrea celei de a X-a sesiuni a Adunării Generale, Comitetul Științific al O.N.U. pentru radiații atomice, compus din cunoscuți oameni de știință, reprezentînd Anglia, Argentina, Australia, Belgia, Brazilia, Canada, Cehoslovacia, Mexic, Republica Arabă Unită, S.U.A., Suedia și U.R.S.S.

— a depus în această perioadă o activitate utilă, al cărei prim rezultat a fost alcătuirea raportului venit în fața Comitetului Politic. În acest raport, dat publicității încă în august, se sublinia: „contaminarea radioactivă în urma exploziilor cu arme nucleare sporește tot mai mult nivelul mondial al radiațiilor. Acest lucru prezintă pentru generația actuală și generațiile viitoare pericole noi și în mare măsură necunoscute”.

Acest document al Comisiei științifice O.N.U. vine, așa dur, să sublinieze odată în plus primejia ce o reprezintă pentru întreaga omenire continuarea experimentării armelor atomice și cu hidrogen. În această lumnă, discuțiile ce se poartă în prezent în Comitetul Politic trebuie să constituie un nou semnal de alarmă, cu privire la necesitatea imperioasă de a se pune capăt pretenziilor și pentru totdeauna experimentelor cu arme nucleare, ca prim pas pe calea spre interzicerea totală a folosirii acestor îngrozitoare arme.

În ultima vreme s-au strîns numeroase exemple care arată ce urmiări funeste pot avea experiențele nucleare. Astfel, de pildă, în cursul seriei de experiențe efectuate de S.U.A., în vara anului acesta în insulele din Oceanul Pacific, perioadă în care vînturile suflau dinspre ocean spre coaste-

le Asiei, asupra sudului Japoniei au căzut puternice plozi radioactive, a căror intensitate a fost de șase ori peste normal. În urma experiențelor efectuate apoi cu arma atomică în deșertul Nevada din S.U.A., în orașul american Los Angeles, coeficientul radioactivității s-a ridicase la 200, ceea ce a provocat o mare panică în tot orașul și întreaga Americă de nord. Aceasta ca să nu mai vorbim de faptul că în urma răspîndirii în atmosferă a rezidurilor radioactive provenite din experiențe, radioactivitatea a crescut în general în întreaga lume într-o proporție alarmantă.

După cum sublinia recent savantul sovietic prof. A. Kuzin, „dacă experiențele nucleare vor continua la nivelul ultimilor ani, 1954-1958, nu este exclus ca la începutul secolului viitor, în decursul unei generații, aproximativ zece milioane de oameni să moară din cauza leucemiei, a cancerului și a unor maladii ereditare, datorită înfectorii pămîntului cu substanțe radioactive”.

Pericolul ce amenință omenirea a determinat Uniunea Sovietică să pună cu deosebită ascurime problema încetării imediate a experiențelor cu arme nucleare. Sub presiunea unui uriaș curent de opinie, chiar și puterile occidentale, posesoare de arme atomice — S.U.A. și Anglia — au fost nevoite să admîtă necesitatea încetării experiențelor. Dar deocamdată numai în vorbe. Astfel, deși aceste puteri au acceptat să participe la conferința de la Geneva în problema încetării experiențelor nucleare, ele tergiversază realizarea unui acord total.

Prin propunerile prezentate acum cîteva zile la această conferință, Uniunea Sovietică aduce din nou o importantă contribuție la rezolvarea acestei probleme ce frămîntă lumea întreagă.

A. STANCIU

Lucrările celui de al III-lea Congres al Cooperăției de Consum din R. P. R.

Discuții la rapoartele prezentate

Din experiența unui consiliu sătesc

Cuvîntul învățătoare **MARINA CUTU**, președinta Consiliului sătesc din satul Sigmir, cooperativă Blăjeni de Jos, regiunea Cluj.

În cuvîntul său, tovarăsa Marina Cutu a vorbit despre experiența dobîndită în muncă de consiliu sătesc din care face parte și a subliniat cîteva din principalele realizări ale cooperativei.

Principala sarcină de care ne-am ocupat în tot timpul activității noastre, a spus vorbitoarea, a fost în primul rînd grija pentru o cît mai bună aprovizionare a țărănilor muncitori.

În alară de aceasta, pentru atragerea de noi membri în cooperativă, noi am folosit toate adunările și manifestările culturale și artistice, de la cîmîntul cultural spre a vorbi țărănilor muncitori despre importanța de care-l acordă partidul și guvernul dezvoltării mișcărilor cooperative, am organizat conferințe și cîntec în colectiv a revistelor și broșurilor privind activitatea cooperativei.

Membrii consiliului sătesc, repartizați pe circumscripții, țino strînsă legătură cu deputații sîturilor populare, cu comisia de femei și organizația U.T.M. și, împreună, o de susținută muncă de lămurire, arătînd țărănilor muncitori însemnatele avantaje pe care statul le acordă celor ce încheie contracte pentru a și valorifica cerealele și celelalte produse care le prisoesc.

Ca urmare a acestei activități, noi am reușit ca pînă la 1 decembrie să

înscriem ca membri cooperatori pe toți țărăni muncitori din satul nostru. În același timp anul acesta au fost vindute statului, pe bază de contract, peste 8.000 kg cereale și au fost achiziționate mari cantități de alte produse. Prin muncă voluntară membrii cooperatori au contribuit la executarea unor lucrări de reparații și amenajări la magazinul sătesc, iar pentru anul viitor ne propunem ca, prin mobilizarea cooperativelor să construim în comuna noastră, Blăjeni de Jos, două noi localități de magazine.

Munca de educare a țărănilor muncitori desăvîrșită de consiliu sătesc a făcut ca membrii cooperatori din satul nostru să se unească, în luna septembrie, într-o nouă întovărire agricolă. În prezent toți țărăni muncitori fac parte din cele două întovăririi constituite în sat.

În încheiere, vorbitoarea a cerut să se dea o atenție mai mare pregătirii în școli a cadrelor contabile și de gestionari, să se țină seama în mai mare măsură de obiceiurile, portul și situația economică a fiecărei localități a muncitorilor. Ea s-a angajat să mobilizeze pe membrii cooperatori pentru a contribui în mod voluntar la construirea a încă două noi localități de magazine în comună.



Un grup de delegați străini la Congres. Foto: AGERPRES

Trebuie dezvoltate rezultatele obținute

Cuvîntul tov. **STARICA VASILE**, președintele U.R.C.C. Suceava

Realizările cu care se prezintă membrii cooperatori din regiunea Suceava în fața celui de al III-lea Congres au fost posibile datorită condițiilor create de statul nostru democratic-popular, datorită îndrumării și sprijinului permanent primit din partea organizațiilor de partid, cît și folosirii experienței bogate a cooperativei sovietice, de care am avut fericita ocazie să iau cunoștința personal și pe care m-am străduit s-o aplic.

O trăsătură caracteristică a activității cooperativei de consum din regiunea Suceava în perioada dintre Congresul al II-lea și al III-lea o constituie intensificarea activității membrilor cooperatori în gospodărirea cooperativei, în întărirea lor organizațională și economic-financiară. Acest lucru a avut ca urmare directă creșterea volumului de produse agricole achiziționate și, implicit, mărirea volumului de mărfuri industriale desfăcute populației sătești. Voi da cîteva cifre.

În perioada celui de al II-lea Congres aveam în regiunea noastră 213.000 membri cooperatori; numărul lor a crescut pînă în prezent cu 132.000 membri. Aceștia au achitat peste 21 milioane lei fond social, față de 6 milioane lei cît aveau în 1954. Volumul produselor achiziționate a crescut cu 200 la sută.

S-au achiziționat 72.746 tone cereale, 27.075 tone floarea-soarelui, 5.380 tone fasole, 10.329 tone legume-zarzaravuri, 189.306 tone cartofi, 9192 tone fructe, 1.188 tone păsări, 110.000.000 ouă etc. Aceasta este o dovadă în plus

că educarea membrilor cooperatori a dat rezultate, că ei se gîndesc astăzi la problemele cooperativei și ale statului cu mai multă maturitate politică.

În același timp s-au înregistrat creșteri simțitoare la desfacerea mărfurilor.

O contribuție importantă la educarea țărănilor muncitori pentru munca în comun a adus organizarea stînelor-cooperative. Această acțiune, începută în regiunea Suceava în anul 1951, a înregistrat progrese an de an. Numai în 1958 au fost organizate 912 stîne, la care participă 60.603 producători cu 210.000 oi. Numeroși producători, convingîndu-se în practică de folosirea asocierii, au trecut la organizarea de întovăririi zootehnice, așa cum sînt cele din Zama, Valea Boului etc.

Un alt domeniu în care s-au înregistrat rezultate pozitive îl constituie cel al construcțiilor realizate cu sprijinul maselor, în satele Dămileni, Virful Cîmpului și altele din raionul Drobeta. Consiliile sătești au acordat o mare atenție construirii localităților de magazine cu contribuția voluntară a membrilor cooperatori. Inițiativa consiliilor sătești din acest raion a fost îmbrățișată și pusă în practică și de consiliile sătești din raioanele Suceava, Botoșani, Darabani și altele, astfel că în perioada dintre cele două congrese s-au construit, prin munca voluntară și contribuția materială a membrilor cooperatori, 87 localități pentru magazine.

Putem să trebuie să dezvoltăm neconținut rezultatele obținute.

Fiecare cooperativă, o unitate rentabilă

Cuvîntul tov. **FLORIAN POPESCU**, președintele U.R.C.C. Buzău.

Cooperativele de consum din raionul Buzău au înregistrat succese însemnate în activitatea lor. Volumul mărfurilor desfăcute prin magazinele cooperative a crescut simțitor. A sporit în același timp și valoarea produselor agricole achiziționate.

Cu sprijinul cooperativelor s-a îmbunătățit și activitatea financiară a unităților. În ultimii patru ani cooperativele noastre au realizat beneficii de peste 8,9 milioane lei. Față de anul 1954, rentabilitatea cooperativei a crescut în 1957, cu 97 la sută în sectorul circulației mărfurilor industriale și alimentare și cu 182 la sută în sectorul alimentației publice. Din beneficiile realizate s-a distribuit în ultimii patru ani drept cote-parți, suma de 1.780.000 lei. Aceste realizări au stimulat și mai mult masa membrilor cooperatori în îmbunătățirea activității cooperativei.

O preocupare de seamă a conducătorilor a constituit-o problema reducerii sumelor imobilizate în debite restante. Aceste deficite, care în anul 1954 se ridicau la suma de 15.950.000 lei au fost reduse pînă la 6.500.000 lei. În același timp, s-a dat atenție înăsării fondului social, lichidării stocurilor supranormative, accelerării vitezei de circulație și apărării avutului cooperatist.

Să îmbinăm activitatea economică cu activitatea educativă a cooperativelor

Cuvîntul tov. **MURDARIU DUMITRU**, șeful serviciului organizare și cadre al U.R.C.C. Craiova

Aș vrea să spun cîteva cuvinte despre atragerea țărănilor muncitori la gospodărirea cooperativei din regiunea noastră.

Astăzi cooperativele de consum din regiunea Craiova numără peste 580.000 membri cooperatori, cuprînzînd 69 la sută din populația adultă a satelor. Din aceștia peste 40.000 participă nemijlocit la activitatea cooperativei, făcînd parte din consiliile de conducere, comisiile de revizie, consiliile sătești și activele de circumscripții. Rodnică activitate a consiliilor de conducere, care au știut să antreneze masele de membrii cooperatori în activitatea cooperativei, a făcut posibilă desăvîrșirea în mai bune condiții a activității economice bune spirit și în special a activității de achiziții și contractări.

În consfățuirii cu membrii cooperatori, în adunările sătești și adunările generale au fost dezbătute cu mult interes problemele legate de valorificarea produselor agricole pe calea contractă-

rității lor în educarea socialistă a țărănilor muncitori, pentru a traduce în viață lîna partidului în ceea ce privește rolul educativ al cooperativei de consum. Partidul a arătat din nou lipsurile noastre în această privință.

Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a subliniat încă o dată importanța deosebită a cooperativei de consum care, așa cum ne învață Lenin, trebuie să obișnuia-

scă țărănimii muncitoare cu munca în comun, să o facă să înțeleagă avantajele ei pentru ca apoi să treacă la producția agricolă în comun. Sîntem hotărîți ca pe viitor să depunem toate eforturile pentru a îmbina activitatea economică cu activitatea educativă, de ridicare continuă a conștiinței politice a țărănimii muncitoare.

Colaborare rodnică

Cuvîntul tov. **COICI SPASA**, președintele gospodăriei agricole colective din comuna Socol, regiunea Timișoara

În anii care au trecut de la cel de-al II-lea Congres al cooperativei, cooperativa de consum din comuna noastră a obținut rezultate din ce în ce mai bune. În această perioadă s-au amenajat un magazin universal, un bufet și 2 prăvălii sătești. Prin magazinele cooperative s-au desfășurat în acești ani mărimi de peste 8.300.000 lei.

Faptul că populația din comuna noastră a găsit la cooperativă mai multe mărfuri trebuincioase și că cooperativa a fost mai bine gospodărită, a făcut ca țărăni muncitori să vină aici cu încredere.

Asocieria țărănilor în cooperativă pentru aprovizionarea cu diferite mărfuri și valorificarea produselor agricole l-a ajutat să înțeleagă mai bine avantajele muncii și gospodăririi în comun. Astfel în comuna noastră, cu îndrumarea și sprijinul permanent al organizației de partid, numeroși țărani muncitori și-au unit pămînturile încă din anul 1949, înființînd o gospodărie agricolă colectivă. Gospodăria s-a dezvoltat și s-a întărit permanent. Aceasta a făcut ca la începutul acestui an toți țărăni muncitori cu gospodării individuale să se convingă de avantajele muncii în comun și să ceară primirea lor în gospodăria colectivă. Astfel, cele 340 familii din comună avînd pămînturi în suprafață de 1300 hectare, fac parte din gospodăria colectivă „Drumul lui Lenin”.

La obținerea acestor rezultate, un sprijin important l-am primit din partea cooperativei noastre cu care am lucrat în strînsă colaborare. Astfel, cooperativa ne-a adus de la noi la un mărfuri industriale mai multe și de mai bună calitate, printre care și materiale pentru construcții. Colectivității din țară ca mărfurile aflate de cooperativă sînt rezultatele eforturilor depuse de clasa muncitoare și au cîntat să valorifice prin cooperativă importante cantități de produse agricole, să dezvolte schimbul de mărfuri dintre oraș și sat, spre a

contribui la întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimia muncitoare. Numai în acest an gospodăria noastră colectivă a valorificat prin cooperativă peste 45.000 kg. cereale, 500 kg. lînă, 1300 kg. brînză și peste 10.000 kg. legume și zarzavaturi. De asemenea, colectivității au vîndut cooperativei peste 20.000 kg. cereale, cumpărîndu-și în același timp mărfurile necesare gospodăriei lor și în special materiale de construcții. Ei și-au construit numai anul acesta loc case noi.

În activitatea cooperativei noastre există însă și lipsuri. Ea trebuie să țină seama de faptul că țărăni din raionul Moldova Nouă au nevoie de mai multe mărfuri, în sortimentele noi, varietăți și de mai bună calitate. De multe ori, în repartizarea mărfurilor nu se ține seama de specificul local. Ni s-au trimis de pildă unele unelte agricole necorespunzătoare. În alte cazuri se trimis cantități insuficiente din unele articole. Sătenii noștri cer de asemenea mai multe materiale de construcție ca: ciment, țiglă, cherestea și altele pentru construirea de locuințe noi.

Din cele ce am spus pînă acum nu trebuie să se tragă cumva concluzia că sîntem mulțumiți cu ceea ce am făcut noi și că nu mai avem multe posibilități nefolosite. Realizările de pînă acum sînt doar puncte de pornire. Vom lupta pentru contractarea a cît mai multe produse agricole în special floarea-soarelui, avînd dorința fierbinte de a contribui în cît mai mare măsură la realizarea fondului central, la mărirea producției de ulei zahăr, astfel ca să nu mai fie nevoie de importarea acestor produse. Colectivității din comuna Socol asigură partidul și guvernul că vor lupta neîncetat pentru dezvoltarea sectorului socialist, că vor întări colaborarea dintre gospodăria colectivă și cooperativă, pentru dezvoltarea continuă a schimbului de mărfuri dintre oraș și sat.

Creșterea fondurilor proprii în atenția cooperativelor

Cuvîntul tov. **BANASEANU FLOREA**, președintele Uniunii raionale a cooperativei de consum Alexandria, regiunea București

Conducerea cooperativei din raionul Alexandria, îndrumate permanent de organele de partid și sprijinite de sîturile populare au depus eforturi susținute pentru întărirea economico-organizatorică a cooperativei.

Prin muncă organizată a muncii s-a obținut o creștere considerabilă a acumulărilor, ceea ce a făcut posibilă autofinanțarea tuturor unităților și, prin aceasta, eliberarea unor importante credite acordate de stat.

Atragerea în activitatea economică a unui mare număr de membrii cooperatori a contribuit, pe de o parte, la creșterea mijloacelor financiare ale cooperativei, iar pe de altă parte la realizarea sarcinilor atît în domeniul circulației mărfurilor industriale cît și al valorificării produselor agricole.

O contribuție însemnată în această privință au adus-o consiliile sătești. Membrii acestora, repartizați pe circumscripții electorale, au deslășurat o temeinică muncă de lămurire în rîndul cetățenilor pentru înscrierea în cooperative și pentru achitarea părților sociale subscrise. În același scop s-au organizat adunări obștești pe sat, în care s-a analizat situația financiară a cooperativei, hotărîndu-se majorarea părților sociale la peste 100 lei. În urma acestor acțiuni, fondurile proprii ale cooperativei au crescut și mai mult. Prin beneficiile acumulate an de an din operațiunile economice s-a ajuns, în numai trei trimestre din anul 1958, la suma de lei 1.077.000 față de 735.000 lei cît s-a înregistrat în întreg anul 1955. Menționăm că în aceeași perioadă, valoarea mărfurilor desfăcute depășește cu peste 75 la sută valoarea mărfurilor desfăcute în perioada corespunzătoare a anului 1954, iar valoarea

celor achiziționate în perioada 1 ianuarie — 30 septembrie 1958 este de aproape cinci ori mai mare.

O deosebită atenție a fost acordată reducerii cheltuielilor de circulație. Sprijinul acordat de membrii cooperatori prin transporturi efectuate voluntar, folosirea rațională a mijloacelor de transport ale cooperativei, aprovizionarea cu mărfuri corespunzătoare cerințelor consumatorilor (evitîndu-se astfel creșterea stocurilor supranormative și deci pierderile prin degradarea unor mărfuri) sînt numai cîteva din măsurile luate în urma cărora s-a obținut reducerea cheltuielilor de circulație. La 30 septembrie 1958, de pildă, nivelul cheltuielilor de circulație la mărfurile industriale și alimentare a fost de 5,32 la sută față de 6,58 la sută planificat, iar la alimentația publică a fost de 6,60 la sută, față de 8,20 la sută planificat. Ca urmare, în sectorul desfacerii mărfurilor industriale, s-a obținut o depășire cu 98.000 lei a beneficiilor planificate, iar la alimentația publică cu 25.000 lei.

În acțiunea de consolidare a situației economico-financiare un sprijin efectiv l-am primit din partea comisiilor de revizie care, prin controalele efectuate periodic, au dat dovadă de grijă deosebită pentru apărarea avutului obșteșc, sesizînd operativ deficiențele constatate.

Rezultatele obținute au dus la sporirea fondurilor proprii utilizate în operațiuni economice, ajungîndu-se ca în anul 1956 să fie autofinanțată toată cele 16 cooperative din raion, și să fie rambursate în totalitate creditele bancare folosite. Renunțarea la aceste credite constituie pentru cooperativele noastre o economie anuală de 200.000 lei.

Largi posibilități de semiindustrializare a fructelor

Cuvîntul tov. **MIHAI STERE**, vicepreședinte al U.R.C.C. Pitești

Membrii cooperatori și lucrătorii organizațiilor cooperative din regiunea Pitești și-au adus și ei contribuția la realizarea cooperativei de consum din țara noastră.

Schimbul de mărfuri între oraș și sat s-a dezvoltat de la an la an. În anul 1958, numai pînă la 30 noiembrie, valoarea mărfurilor vîndute prin cooperative a crescut cu 28 la sută, iar cea a produselor achiziționate cu 37 la sută față de anul 1955.

Conducerea și lucrătorii organizațiilor cooperative din regiunea Pitești au acordat o deosebită atenție muncii de achiziții și contractări. În ultimii 2 ani, organizațiile cooperative din regiunea Pitești au preluat din contracte și achiziționat mai mult de 32.000 tone cereale și peste 3.400 tone floarea-soarelui. În prezent se duc muncă pentru contractarea de cereale din recolta anului 1959, această sarcină fiind considerată de activul cooperativei din regiunea Pitești, ca o problemă de capetenie.

Regiunea Pitești este una din cele mai importante regiuni productive de fructe din țară, ea fiind principalul bazin de aprovizionare a Capitalei cu fructe.

Volumul achizițiilor de fructe a crescut continuu. Numai în acest an s-au achiziționat peste 25.000 tone fructe, ceea ce înseamnă cu peste 10.000 tone mai mult decît în anul 1954. Organizațiile cooperative din regiunea Pitești au fost dotate cu 14 uscătoare de fructe, 8 spăroane pentru ambalaj și produse, depozite pentru legume și fructe, stațiuni pentru prepararea fructelor etc.

Ca urmare a creșterii volumului de achiziții la fructe, a dotării regiunii noastre cu diferite instalații, s-au putut realiza cantități tot mai mari de fructe semiindustrializate. Astfel în anul 1958 s-au realizat 80 vagoane prune uscate (de peste 7 ori mai mult decît în anul 1954), 20 vagoane măr, giuș (de 5 ori mai mult decît în anul 1954) și 520 vagoane fructe semi-conservate (cu 60 vagoane mai mult decît în anul 1954).

Realizările noastre la achizițiile de fructe puteau fi însă și mai mari. Cauza principală a deficiențelor o constituie faptul că nu există o perfectă colaborare între unitățile achizițitoare și achizițorii. Achiziții merg pe lîna realizării planului în orice condiții neglijînd calitatea fructelor. Cu posibilitățile noastre și cu sprijinul Centrococoopului, organizațiile cooperative din regiunea Pitești vor putea să ajungă în următorii patru ani la o producție anuală de peste 120 vagoane prune uscate și la mai mult de 50 vagoane măr, giuș, contribuind în felul acesta la o mai bună aprovizionare a oamenilor muncii.

Să deservim cît mai bine pe cumpărători

Cuvîntul tov. **LAZA FLORICA**, vînzătoare la cooperativa Selni, raionul Șomcuta, regiunea Baia Mare

Am ascultat frumoasele rapoarte prezentate de către tovarășii care au vorbit înaintea mea și trebuie să vă spun că nici cooperativă noastră care are peste 4000 membri, nu a stat în loc în cei patru ani care au trecut de la cel de-al II-lea Congres al Cooperativei de Consum.

În anul 1958 s-au vîndut țărănimii cu 66 la sută mai multe mărfuri decît în anul 1955 și s-au valorificat cu 88 la sută mai multe produse agricole decît în anul 1955. De asemenea a crescut rețeaua de desfacere a mărfurilor. În prezent avem magazine în toate satele.

S-a schimbat mult și aspectul magazinelor, amenajîndu-se localuri corespunzătoare cu sprijinul prețios al cooperativelor. Prin munca voluntară prestată de aceștia am obținut economii de aproape 60.000 lei.

Conducerea cooperativei noastre a acordat o deosebită atenție bunei deserviri a consumatorilor. Noi, gestionarii și vînzătorii ne străduim să ne purtăm frumos cu cumpărătorii și să-i deservim conștiincios, să le ascultăm părerile privind aprovizionarea magazinelor cu mărfurile de care au nevoie. Odată pe lună sau la două luni, în fiecare sat se organizează adunări în care gestionarii și vînzătorii obișnuiesc des secoltele în fața cooperativelor de felul în care muncim, iar cooperativorii ne aduc critici, sugestii și sfaturi pentru îmbunătățirea activității. Aceste adunări și-au dovedit eficacitatea. Cu prilejul congresului vreau să aduc la cunoștință și faptul că unii dintre cumpărătorii noștri sînt nemulțumiți de calitatea unor produse care ne sînt livrate. Furcile de fier cu patru coarne sînt executate de fabrica Industriei Sîrmei Braila din material ne-rezistent; caramizile presate de la fabrica din Satu Mare nu sînt bine arse; sîbirul livrat de fabrica Independența Craiova are deseori desene necorespunzătoare. Fără a asemenea mărfuri nu se cumpără și ne crează și nouă vînzătorilor greutăți în muncă.

Propun ca pe lingă fiecare unelte raională să fie repartizați merceologi care să sprijine munca vînzătorilor și gestionarilor astfel ca aceștia să deservesc cît mai bine cumpărătorii.



Delegatul R. P. Mongole în mijlocul congresiștilor. Foto: AGERPRES

Roade ale autofinanțării

Cuvîntul tov. **NAIAZ ALI**, președinte cooperativei din comuna Cobadin, regiunea Constanța

Voi arăta unele din rezultatele obținute de cooperativa noastră în ultimii 4 ani. Astfel, dacă în anul 1954 cooperativa număra 1.455 membri cooperatori, cu un fond social încasat în valoare de 124.103 lei, în prezent numărul membrilor a ajuns la 2.046 cu un fond social încasat de 220.724 lei. Pînă la 1 decembrie anul acesta am desfășurat mărfuri în valoare de 7.920.000 lei, ceea ce reprezintă o creștere de aproape două ori față de anul 1954.

Cît privește volumul produselor achiziționate și contractate, acesta a crescut, ajungînd în anul 1958 la valoarea de 740.982 lei. Aceste rezultate, ne-au permis ca din anul 1955 să ne gospodărim pe bază de autofinanțare.

Eliminînd creditele acordate de stat, ca urmare a autofinanțării, noi nu am mai plătit dobînză și penalizări, care se cifrau anual între 14.000 și 16.000 lei. Nivelul cheltuielilor de circulație a fost redus de la 6,72 la sută în anul 1955, la 4,10 la sută în anul 1958 (pînă la 1 decembrie).

Prin îmbunătățirea evidenței și intensificarea controlului, prin creșterea preocupării față de apărarea avutului obșteșc, la cooperativa noastră nu s-a

mai înregistrat din 1954 și pînă în prezent, nici un caz de fraudă. Gestionarii ca Tascu Samargiu, Mustan Bechir și alții se bucură de multă încredere și stimă din partea cooperativelor. O strînsă legătură s-a stabilit între cooperative și colectivități. Membrii gospodăriei agricole colective sprijină cooperativa în realizarea sarcinilor, valorificîndu-și surplusul de produse. Anul acesta s-au contractat și preluat următoarele cantități de cereale: 79 tone grîu, 138 tone porumb și 8 tone floarea-soarelui. De asemenea colectivității au valorificat prin achiziții: 30 tone grîu, 105 tone porumb, 191.000 ouă, 1.410 kg. păsări și 95 tone floarea-soarelui.

La rîndul ei, cooperativa a aprovizionat pe colectivități cu materiale de construcție și alte mărfuri.

Cu toate realizările arătate, trebuie să arăt că rețeaua comercială nu a crescut pe măsura necesităților, că nu toate unitățile noastre sînt deslășoară activitatea în condiții corespunzătoare cerințelor. La aceste lipsuri consider că a contribuit și uniunea raională a cooperativei care nu ne-a sprijinit suficient pentru lichidarea lor.

de minsoare și local sub formă de lapoviș abundente în jumătatea de sud-est a țării. Vînt potrivit cu intensificări pînă la 10 m/s în sud-est și estul țării. Temperatura în scădere, mai ales în nordul țării. Minimele vor oscila între plus 2 și minus 2 grade iar maximele între minus 4 și plus 7 grade.

